

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 1

Ändringsförslag 1

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Beaktanded 7a (nytt)

Gemensamt förslag till resolution

Ändringsförslag

– med beaktande av konsensusuttalandet från det tyska federala institutet för riskbedömning (Bundesinstitut für Risikobewertung, BfR) om vetenskapliga principer för identifiering av hormonstörande kemikalier¹,

¹ <http://www.bfr.bund.de/cm/349/scientific-principles-for-the-identification-of-endocrine-disrupting-chemicals-a-consensus-statement.pdf>.

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

SV

Förenade i mångfalden

SV

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 2

Ändringsförslag 2
Julie Girling
för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution
PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution
Skäl D

Gemensamt förslag till resolution

D. Enligt Unep/WHO:s rapport utgör hormonstörande ämnen ett globalt hot, mot bakgrund av *bland annat den höga förekomsten av och den stigande trenden för många hormonrelaterade sjukdomar hos människor, och i rapporten noteras även att hormonrelaterade effekter har observerats bland populationer av vilda djur. Det finns nya bevis för att exponering för hormonstörande ämnen har skadliga effekter på fortplantningsförmågan (sterilitet, cancer, missbildningar), och bevisen ökar för att dessa kemikalier har en effekt på sköldkörtelns funktion, hjärnans funktion, övervikt och ämnesomsättning samt insulin- och blodsockerbalansen.*

Ändringsförslag

D. Enligt Unep/WHO:s rapport utgör hormonstörande ämnen ett *framväxande* globalt hot, mot bakgrund av nya bevis för att hormonstörande ämnen *är kopplade till ett antal* skadliga *hälsoeffekter. I samma rapport erkänns även att problemet är komplext och att det finns betydande kunskapsluckor som gör att ytterligare studier och belägg kommer att krävas.*

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 3

Ändringsförslag 3

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Skäl G

Gemensamt förslag till resolution

G. Den rådgivande expertgruppen för ämnen med hormonstörande egenskaper, inrättad av kommissionen och samordnad av det gemensamma forskningscentrumet, antog den 28 mars 2013 en rapport om de huvudsakliga vetenskapliga frågorna med bäring på identifikation och karakterisering av hormonstörande ämnen. Ett **fullfjädrat** förslag **till vetenskapliga kriterier låg då färdigt**, efter att avdelningarna hade arbetat med det i tre år.

Ändringsförslag

G. Den rådgivande expertgruppen för ämnen med hormonstörande egenskaper, inrättad av kommissionen och samordnad av det gemensamma forskningscentrumet, antog den 28 mars 2013 en rapport om de huvudsakliga vetenskapliga frågorna med bäring på identifikation och karakterisering av hormonstörande ämnen. Ett **preliminärt** förslag **utarbetades** efter att avdelningarna hade arbetat med det i tre år.

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 4

Ändringsförslag 4
Julie Girling
för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution
PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution
Skäl H

Gemensamt förslag till resolution

H. Tribunalen slog vidare fast att ingen bestämmelse i förordning nr 528/2012 kräver en konsekvensbedömning av vetenskapliga *farobaserade* kriterier, och att även om kommissionen ansåg att en sådan konsekvensbedömning behövdes skulle detta inte befria kommissionen från att iaktta den tidsfrist som fastslagits i förordningen (punkt 74 i domen).

Ändringsförslag

H. Tribunalen slog vidare fast att ingen bestämmelse i förordning nr 528/2012 kräver en konsekvensbedömning av vetenskapliga kriterier, och att även om kommissionen ansåg att en sådan konsekvensbedömning behövdes skulle detta inte befria kommissionen från att iaktta den tidsfrist som fastslagits i förordningen (punkt 74 i domen).

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

SV

Förenade i mångfalden

SV

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 5

Ändringsförslag 5

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Skäl I

Gemensamt förslag till resolution

I. Tribunalen fastslog också att fastställande av vetenskapliga kriterier endast kan göras på ett objektivt sätt, med hänsyn till vetenskapliga uppgifter om hormonsystemet, oberoende av andra överväganden, särskilt ekonomiska (punkt 71 i domen). Tribunalen ***klargjorde således att en socioekonomisk konsekvensbedömning inte är lämplig för att besluta om vetenskapliga frågor.***

Ändringsförslag

I. Tribunalen fastslog också att fastställande av vetenskapliga kriterier endast kan göras på ett objektivt sätt, med hänsyn till vetenskapliga uppgifter om hormonsystemet, oberoende av andra överväganden, särskilt ekonomiska (punkt 71 i domen). ***Trots detta förbjöd tribunalen inte uttryckligen genomförandet av en konsekvensanalys som sådan.***

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 6

Ändringsförslag 6
Julie Girling
för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution
PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution
Skäl J

Gemensamt förslag till resolution

J. Vidare slog tribunalen fast att kommissionen vid genomförandet av de befogenheter som delegerats till den av lagstiftaren inte får ifrågasätta den regleringsbalans som lagstiftaren fastslagit mellan förbättringen av den inre marknadens funktion och skyddet för både människors och djurs hälsa och för miljön (punkt 72 i domen). Tribunalen klargjorde därmed att ***det är olämpligt för kommissionen att som en del av konsekvensbedömningen i samband med antagandet av en delegerad akt bedöma lagstiftningsändringar i den sektorsspecifika lagstiftningen.***

Ändringsförslag

J. Vidare slog tribunalen fast att kommissionen vid genomförandet av de befogenheter som delegerats till den av lagstiftaren inte får ifrågasätta den regleringsbalans som lagstiftaren fastslagit mellan förbättringen av den inre marknadens funktion och skyddet för både människors och djurs hälsa och för miljön (punkt 72 i domen). Tribunalen klargjorde därmed att kommissionen ***i utövandet av sina av lagstiftaren delegerade befogenheter inte kan ifrågasätta denna balans och att den inte på några grunder ensam kan ifrågasätta sin tydliga, precisa och ovillkorliga skyldighet att anta delegerade akter och inte heller kan tillåta sig att avstå från att anta dem.***

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 7

Ändringsförslag 7

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Skäl M

Gemensamt förslag till resolution

M. Vid parlamentets plenarsammanträde i februari 2016 meddelade Vytėnis Andriukatis, kommissionsledamot med ansvar för hälsa och livsmedelssäkerhet, att kommissionen *trots detta skulle gå vidare med konsekvensbedömningen, eftersom kommissionen ansåg den vara ett användbart och till och med oundgängligt verktyg för att ge vägledning i kommissionens framtida beslut om kriterierna.*

Ändringsförslag

M. Vid parlamentets plenarsammanträde i februari 2016 meddelade Vytėnis Andriukatis, kommissionsledamot med ansvar för hälsa och livsmedelssäkerhet, att kommissionen *har för avsikt att föreslå vetenskapliga kriterier för fastställande av hormonstörande egenskaper före sommaren.*

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 8

Ändringsförslag 8
Julie Girling
för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution
PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution
Skäl N

Gemensamt förslag till resolution

N. Kommissionen är skyldig att genomföra konsekvensbedömningar för sådana lagstiftningsinitiativ och andra initiativ som förväntas ha en betydande ekonomisk, miljömässig eller social påverkan, i syfte att kartlägga alternativa lösningar, vilket innebär att konsekvensbedömningar är värdefulla verktyg som hjälper lagstiftarna att bedöma politiska alternativ, *men inte att klargöra* vetenskapliga frågor.

Ändringsförslag

N. Kommissionen är skyldig att genomföra konsekvensbedömningar för sådana lagstiftningsinitiativ och andra initiativ som förväntas ha en betydande ekonomisk, miljömässig eller social påverkan, i syfte att kartlägga alternativa lösningar, vilket innebär att konsekvensbedömningar är värdefulla verktyg som hjälper lagstiftarna att bedöma politiska alternativ *som ofta även omfattar* vetenskapliga frågor.

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

SV

Förenade i mångfalden

SV

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 9

Ändringsförslag 9

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Skäl P

Gemensamt förslag till resolution

P. Det *finns* därför ingen tvekan om att kommissionen *ännu inte har vidtagit de nödvändiga åtgärderna* för att följa domstolens dom, *utan snarare framhårdar i sitt åsidosättande av unionsrätten såsom den fastställts av domstolen, och därmed även åsidosätter artikel 266 i EUF-fördraget.*

Ändringsförslag

P. *Vid parlamentets plenarsammanträde den 25 maj gjorde kommissionsledamot Andriukaitis ytterligare ett uttalande om att ett förslag till kriterier för hormonstörande egenskaper skulle läggas fram den 15 juni. Det råder därför ingen tvekan om att kommissionen nu vidtar åtgärder för att följa domstolens dom, och när detta åtagande väl har fullgjorts kan kommissionen anses ha uppfyllt sina rättsliga skyldigheter.*

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 10

Ändringsförslag 10
Julie Girling
för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution
PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution
Punkt 1

Gemensamt förslag till resolution

1. Europaparlamentet **fördömer** kommissionen, **inte bara för dess underlåtenhet** att fullgöra sin skyldighet att anta delegerade akter enligt förordning (EU) nr 528/2012, **utan också för dess underlåtenhet att fullgöra sina institutionella skyldigheter enligt själva fördragen, särskilt artikel 266 i EUF-fördraget.**

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet **noterar domstolens dom, i vilken det fastslås att kommissionen har underlåtit** att fullgöra sin skyldighet att anta delegerade akter enligt förordning (EU) nr 528/2012. **Parlamentet inser att artikel 266 i EUF-fördraget inte föreskriver någon tidsfrist när det gäller att vidta åtgärder i syfte att följa domen, men av rättspraxis framgår det att institutionen måste ges en "rimlig period" för detta. Parlamentet inser även vilka svårigheter som finns när det gäller att nå vetenskaplig konsensus om hur sådana kriterier ska fastställas.**

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 11

Ändringsförslag 11

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Punkt 3

Gemensamt förslag till resolution

3. Europaparlamentet betonar att tribunalen har fastslagit att fastställandet av vetenskapliga kriterier endast kan göras på ett objektivt sätt, med hänsyn till vetenskapliga uppgifter om hormonsystemet, oberoende av andra överväganden, särskilt ekonomiska, **och** att kommissionen inte **har rätt att ändra** den regleringsbalans som fastställs i en grundläggande akt i samband med tillämpningen av befogenheter delegerade till kommissionen i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget, **en fråga som kommissionen dock utvärderar som en del av sin konsekvensbedömning.**

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet betonar att tribunalen har fastslagit att fastställandet av vetenskapliga kriterier endast kan göras på ett objektivt sätt, med hänsyn till vetenskapliga uppgifter om hormonsystemet, oberoende av andra överväganden, särskilt ekonomiska, att kommissionen **i utövandet av sina av lagstiftaren delegerade befogenheter inte kan ifrågasätta** den regleringsbalans som fastställs i en grundläggande akt i samband med tillämpningen av befogenheter delegerade till kommissionen i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget **samt att kommissionen inte på några grunder ensam kan ifrågasätta sin tydliga, precisa och ovillkorliga skyldighet att anta delegerade akter och inte heller kan tillåta sig att avstå från att anta dem.**

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1

6.6.2016

B8-0733/2016 }
B8-0735/2016 }
B8-0736/2016 }
B8-0738/2016 } RC1/Am. 12

Ändringsförslag 12

Julie Girling

för ECR-gruppen

Gemensamt förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD

Hormonstörande ämnen: situationen till följd av domstolens dom av den 16 december 2015

Gemensamt förslag till resolution

Punkt 4

Gemensamt förslag till resolution

4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **genast** fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 266 i EUF-fördraget, och att **genast** anta **farobaserade** vetenskapliga kriterier för fastställande av hormonstörande egenskaper.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 266 i EUF-fördraget, och att anta vetenskapliga kriterier för fastställande av hormonstörande egenskaper **som är vetenskapligt vederhäftiga och lämpliga för lagstiftning utifrån en omfattande farobedömning utförd på grundval av den senaste vetenskapen, precis som parlamentet krävde i sitt betänkande om skydd av folkhälsan mot endokrinstörande ämnen.**

Or. en

AM\1097399SV.doc

PE596.899v01-00 }
PE582.747v01-00 }
PE582.748v01-00 }
PE582.750v01-00 } RC1